

# PARTICIPATIVITÁS ÉS ÉPÍTÉSZET

Kukucska Gergely

Első beszámoló | 2012/13. őszi félév

2013. 01. 07.

témavezető: Alföldi György DLA

# PARTICIPATIVITÁS ÉS ÉPÍTÉSZET

## Tartalomjegyzék

**Előszó**

**Bevezetés**

## **A.** Történeti áttekintés az angolszász mintára

Általános történeti áttekintés

A 60-as, 70-es évek mozgalmai

A folyamat vagy építészeti eredmény a fontosabb?

## **B.** Milyen alapvető kérdések mentén értelmezhető a participativitás

Kik lehetnek a szereplők felhasználói oldalról?

A folyamat melyik ciklusában és milyen mértékű bevonás (részleges vagy teljes) lehetséges?

Milyen kommunikációs sémák alkalmazhatóak?

Milyen épület és tértípusok megvalósítása kapcsolódhat participációs folyamattal?

Ki vagy mi lehet a motorja?

Milyen eszközök és technikák alkalmazhatóak?

## **C.** Két példa

The Serra Verde

Bustamante

**Képjegyzék**

**Irodalom jegyzék**

**Annotált bibliográfia**

„A participáció gyakorlása folyamatos kihívást jelent, hogyan lehet a demokrácia ideáljait lefordítani praktikus intézkedésekké, ugyanígy kihívás a közösségi részvétel elméletének lefordítása a mindennapos interakciók kemény valóságára.” (Creighton 2005)<sup>1</sup>

## Előszó

Az eltelt néhány évben többször kapcsolódhattam olyan folyamatokba, ahol aktív csoportok, közösségek - kritikusan szemlélve környezetüket és ideáik megvalósítása érdekében - nekiláttak együtt gondolkodni és a közös gondolkodásnak tereket, helyeket teremteni. A kezdeményezések többnyire alulról induló, kis méretű akciók voltak rengeteg lelkesedéssel és naivitással övezve. A közös munka és építés élménye gyorsan részemmé vált, viszont nagyon keveset foglalkoztam a folyamatok bemutatásával, a világban zajló hasonló törekvések vizsgálatával és értelmezésével. Ennek a dolgozatnak a megírásával ismerkedni próbálok a dokumentált participációs folyamatokkal és egy olyan vizsgálati vázlat teremteni, aminek a bővítésével, további kutatásokkal, a fogalmak részletes körüljárásával és a tapasztalatok (dokumentált és személyesen átélt) értékelésével a jövőben egy használható eszköztár hozható létre.

## Bevezetés

A dolgozat első felében az angolszász folyamatokat vizsgálom javarészt az *Architecture, Participation and Society*<sup>2</sup> című könyvet követve. (A 60-as, 70-es, 80-as években Angliában nagy mennyiségű írásos dokumentáció születik participációs kérdésekről, így jó alapot teremthetnek a folyamat általános megismeréséhez.) Egy rövid történeti áttekintéssel és az egyes folyamatok értelmezésével körvonalazni próbálok, hogy milyen szereplők vesznek részt az épített környezet alakításában, hogyan alakul a 'felhasználó' és az általa 'használt tér' létrejöttének a viszony? Hogyan változnak karaktereik, a folyamathoz kapcsolható törekvések és kezdeményezések? Milyen lehet a participáció mai nyelvazete? A dolgozat második részében igyekszem a fogalmat körüljárni és számomra két meghatározó példát bemutatni.

## A. Történeti áttekintés

Az építés, az élettér létrehozása ősi tevékenység. Ez az alapvető igény az emberiség fejlődése során fokozatosan (gazdasági, társadalmi, kulturális hatásokra reagálva) egyre komplexebb folyamattá alakul. A 'felhasználó' és a 'használt tér' létrehozása egyre több felületen válik szét, ez különösen jellemző az urbanizált környezetben. A társadalom bevonásával történő participációs folyamatok kiindulópontjaiként az ősi építési módszereket, a városi környezetben megjelenő nyomornegyedekben zajló (többnyire szociológiai szempontból felmért) folyamatokat, a háztáji - saját kézzel történő - építkezéseket (vernakuláris) és ezek kortárs adaptációját tekinthetjük, míg az állami, hadi vagy egyházi megbízások a monumentális építészethez és sokkal specializáltabb technológiákhoz kapcsolódnak. Építészeti tervezésről mai értelemben véve a reneszánsz megjelenése óta beszélhetünk, az építész szakma maihoz hasonló működése - mint az építéshez szükséges 'speciális' tudást birtokló mesterség - a 17. század észak-európai kapitalista gazdasági és társadalmi változásaival kezd kialakulni. A magán megrendelések kapcsolatrendszerében az építészek és a megbízók váltak az esztétikai, funkcionális és téri igények meghatározóivá. A 19. században a tudás óriás mértékű növekedésével és az államigazgatási engedélyrendszerek kialakulásával a specializáció erősödik, majd az

<sup>1</sup> Alföldi György DLA *Közösségi részvétel a városfejlesztésben*

<sup>2</sup> Paul Jenkins and Leslie Forsyth *Architecture, Participation and Society*

építészeti 'termék' áruvá válása, az egyre összetettebb épületszerkezetek alkalmazása és az építésben jelenlevő szereplők közötti szerződéses kapcsolat során tovább mélyül. A párhuzamosan fejlődő műszaki rajz kiemelt kommunikációs szerepe lehetővé teszi a tervezés és a kivitelezés szereplőinek szétválasztását. A 20. századra az építész szerepe: a forma meghatározása és a komplexé vált tervezési folyamat résztvevőinek a koordinálása, melynek jelentősége a 21. század elejére a további speciális szereplők (menedzser, stb.) megjelenésével jelentősen lecsökken. A folyamat másik ága, hogy az elmúlt századok épített környezetében kialakult kapcsolati rendszereket és tervezési tapasztalatokat alapul véve az építések válnak a 'tágabb értelemben vett épített környezet' tervezőivé, annak ellenére, hogy a lépték, a felhasználók és a környezeti összetevők is jelentősen eltérhetnek. A 'felhasználónak' és a 'széles közönségnek' csekély kapcsolata van a tervezési folyamattal (és most tekintsünk el a családi ház tervezés egyedi megbízásaitól, ahol nagytöbbségben természetesen a megbízó egyben a felhasználó is), miközben az ilyen mértékben történő kirekesztés komoly szocio-kulturális problémákat vet fel. A változás a 'felhasználó' a tágabb értelemben vett épített környezettől történő elidegenülését eredményezi.

Az építész képzésben az esztétikai, a téri és funkcionális elvárások mellett csak kis mértékben jelenik meg a kulturális vonatkozás és még kevesebbé a társadalmi kérdések.

A nyugati világ 60-as, 70-es éveiben kirobbanó forradalmi hangulat és az ezzel járó változások az építészeti érára is komoly hatással vannak. Annak a szakmai tudásnak egy része, ami korábban a hatalom és a tőke által diktált feladatok megvalósítását szolgálta hirtelen a túloldalra áll. A többnyire fiatal és kevés tapasztalattal rendelkező építészek azonban a felhasználó, a közösség és a tervezési folyamat kapcsolatának a szélesítése helyett a társadalmi megközelítés túlzottan elméleti formáját választják, így a tiltakozás azon hallgatólagos formája, ami a külvárosi családi ház tervezés nyelvzetéhez fordul sokkal meghatározóbbá válik az időszakban. Néhány gyakorló építész a közösség épített környezet fejlődésében betöltött szerepét kezdi dokumentálni. John Turner - Peru nyomornegyedeiben dolgozó építész - a "self-help systems" - kis háztartásokon alapuló rendszerek kidolgozásával foglalkozik, Nicholas Habraken (Technical University of Eindhoven) a család-alapú építési technológiákat és a flexibilis lakás elméletet kezdi fejleszteni (Support csoport 1976), Walter Segal a "self-build system" előregyártott technikáival kísérletezik.

Mondhatjuk, hogy a participációs, vagy széles közönség bevonását támogató szemlélet a 60-as, 70-es évektől már jelen van a világban. A "community architecture" (közösségi építészet) kifejezést a 70-es évek elején Fred Pooley (a RIBA elnöke) használja először a helyi hatóságok a társadalomnak nyújtott építészeti segítségére utalva. A meghatározással azonban sokkal nem értenek egyet: a rendszer csak komplexen kezelhető, nem csupán építészeti, hanem olyan átfogó segítségnyújtás a cél, ahol az épített környezet meghatározásában részt vevő összes szereplőt be kell vonni. A participációs folyamatnak jelentősebb a szerepe, mint a fizikai végtermékek és sok esetben a helyi problémák kezelésére nem is feltétlenül van szükség építészeti beavatkozásra (Wates and Knewitt 1987)<sup>3</sup>. Ekkor körvonalazódik először a végtermék orientált hagyományos építészeti megközelítés és a folyamat központú szemlélet közötti különbség.

Az Egyesült Államokban a participativitást támogató folyamatok a 70-es évektől bontakoznak ki, erősen kapcsolódnak a 60-as évek tiltakozásaiban megfogalmazott eredeti célkitűzésekhez. A ténylegesen rászoruló szegénynegyedek támogatására kiépülő rendszer alapját a "community design center"-ek (CDC) alkotják. Ezek a központok az építészeti tervezésen túl műszaki segítséget igyekeznek nyújtani. A modern építészet sterilitása ellen tiltakozó lelkes fiatal és gyakorlatlan építészek által vezetett központok azonban rengeteg meg nem valósítható rendszert és tervet termelnek.

Az Egyesült Királyságban az eleinte erős fejlődés a 80-as évekre háttérbe szorul és csak a 90-es évek "self-build" folyamatainak köszönhetően kezd magához térni. A közösségi építészet és tervezés egyre komolyabb szerepet kap a politikai és a szakmai fórumokon, így egyre égetőbbé válik a minőség és a folyamat elvű tervezés között létrejött feszültségek tisztázása. Comerio<sup>4</sup> szerint a közösségi tervezés mögött húzódó társadalmi motivációknak nem szabad elutasítani a minőségi produktum létrehozását, a szociális indíttatás mellett komoly hangsúlyt kell fektetni a hagyományos tervezési technikákra is. Végeredményül pedig a két szemlélet megfelelő ötvözésével lehet csak hosszútávon működő mintákat kidolgozni.

Angliában az 1996-os választások utáni politikai vezetés egyértelműen meghatározza, hogy az épített környezetben történő nagyobb állami beruházásoknál a minőségi környezet létrehozása érdekében szükségszerűen be kell vonni felhasználókat és társadalmi csoportokat a tervezési folyamatokba. A hivatalos támogatás kapcsán pedig tisztázni kell a participációhoz köthető kérdéseket.

---

<sup>3</sup> Paul Jenkins and Leslie Forsyth *Architecture, Participation and Society*

<sup>4</sup> Paul Jenkins and Leslie Forsyth *Architecture, Participation and Society*

## B. Milyen alapvető kérdések mentén értelmezhető a participativitás

### Kik lehetnek a szereplők felhasználói oldalról?

A szakirodalom szerint a következő kategóriákra osztható.

(1) Ha a megrendelő megegyezik a felhasználói csoporttal mondhatjuk, hogy hagyományos tervezési metódushoz legközelebb álló participációs példa valósul meg. Általában az alulról induló kezdeményezések ilyenek.

(2) Ha a megrendelő és a bevont felhasználói csoport szétválík.

(3) Ha széles közösség bevonásáról beszélünk. Általában kormányzati vagy befektetői döntés, kötelezettség alapján

### A folyamat melyik ciklusában és milyen mértékű bevonás (részleges vagy teljes) lehetséges?

A participáció három szakaszban valósítható meg:

(1) tervezés,

(2) kivitelezés,

(3) továbbépítés (pl. ELEMENTAL program),

A szorosabb értelemben vett tervezési időszak előtti kutatási és felmérési rész azonban talán a legfontosabb szakasza a folyamatnak. Itt kell a "tervezői csapatnak" olyan kapcsolatba kerülni a felhasználói csoporttal, ahol a valós igények és elvárások kellő odafigyeléssel és megfelelő kommunikációval feltérképezhetőek. Ennek kiemelkedő szerepe van a jövőbeli használatban, jelentősen csökkenthető annak az esélye, hogy "fantom terek" jöjjenek létre. Szem előtt tartandó, hogy ez az a korai szakasz, ahol már lehetőség nyílik a felhasználók képzésére a megfelelő minőségű kommunikáció elérése végett. Az itt elindított oktatás a projekt fejlődésével párhuzamosan a hátrányos helyzetű közösségek felzárkóztatásához is jó eszköz lehet.

Szintén nem a hagyományos értelemben vett építészeti feladatkörökbe tartozik, hogy a létrehozandó objektum ne csupán a létrehozás fázisaiban legyen aktív, hanem utána is élő térként működjön.

Participatív technikák alkalmazásával olyan hozzáadott társadalmi-, kulturális- és párhuzamosan gazdasági értékek jöhetnek létre, amelyek csupán a hagyományos tervezési módszer (értem ez alatt a csak technikai, funkcionális és esztétikai kérdésekre alapozó tervezést) mellett nem, vagy csak véletlenszerűen. Természetesen a közösségi részvételen alapuló projektek sokszor nagyobb energiák (anyagi, szellemi, időbeli, stb.) aktivizálását követelik meg, azonban a jól előkészített és alaposan átgondolt, komplex folyamat a "felhasználó" és a "használt tér" sokkal aktívabb "szimbiózisát" eredményezheti.

### Milyen kommunikációs sémák alkalmazhatóak?

A kommunikációs folyamatokat meghatározza, hogy milyen minőségű a bevonás:

(A) egyirányú: (1) tájékoztatás

(B) kétirányú: (2) konzultáció (a konzultáció alapján a tervező döntéseket hoz)

(3) közös döntéshozás (folyamatos akció-reakció viszony a tervező és a felhasználó között, melyben közösen döntenek. legaktívabb bevonás). " ...témánk szempontjából alapvető, hogy a szakmai álláspontok „átvitele”, a lakók meggyőzése-e a feladata a közösségi bevonási folyamatnak, vagy a valódi döntési felelősség megosztása."<sup>5</sup>

Az egyszerűen értelmezhető képi információk használatával (pl. képregény)<sup>6</sup> nagyon hatékonyá tehető a párbeszéd.

### Milyen épület és tértípusok megvalósítása kapcsolódhat participációs folyamattal?

Ahogy a történeti áttekintés is mutatja az épület vagy tértípus komplexitása nagyon nagy mértékben befolyásolja a bevonás lehetséges mértékét. Alulról induló kezdeményezéseknél jellemző az olyan eszközkészlet használata, ami a személyes kapcsolatokon keresztül elérhető. Karakteréből fakadóan itt egyszerűbb technológiákról beszélhetünk. Nagyobb beruházásoknál többnyire a jogi környezet határozza meg a közösség bevonásának a mértékét (pl. EU-s támogatások). Minél több speciális technológia halmozódik fel a tervezés és építés során, annál nehezebb a felhasználói csoportot bevonása. A szociális lakásépítés, közösségi terek-helyek területein kaphat nagyobb szerepet a participatív szemlélet.

<sup>5</sup> Alföldi György DLA *Közösségi részvétel a városfejlesztésben*

<sup>6</sup> Santiago Cirugeda *Situaciones Urbanas*

### **Ki vagy mi lehet a motorja?**

Személyes tapasztalataim szerint az alulról induló kezdeményezéseknek mindig kell egy olyan csoport vagy személy, aki képes a cél iránti lelkesedésükkel kialakítani és fenntartani a közösség szimpátiáját, ez sok esetben az egyetlen erőforrást jelentheti. A nem kellően felmért kapacitás és az alapos előkészítés hiánya gyorsan a közösség széthullásához vezethet.

A felsőbb politikai, beruházói döntések kapcsán sokkal kötöttebb mechanizmusok működnek. Alapvető feltétel, hogy a felhasználói csoport aktív tagja maradjon a folyamatnak és a ráruházott kérdésekben felelősségteljes döntéseket legyen képes hozni.

### **Milyen eszközök és technikák alkalmazhatóak?**

A tervezői és a felhasználói oldal szempontjából meg kell vizsgálni, hogy kellő tudással rendelkeznek az eredményes projekt létrehozásához és mindkét felet fel kell készíteni a közös kommunikációban való részvételre. Az alkalmazható eszközöket a következő példákkal szeretném bemutatni.

## **C. Két példa**

### **THE SERRA VERDE**

#### **Egy komplex dél-amerikai példa a széles közösség bevonására**

Az angolszász történelmi áttekintés ellenére egy brazil példát mutatok be. 2004-ben induló "The residential Serra Verde" elnevezésű projektben az EAUFMG egyetlen dolgozó Maria Lucia Malard professzor és az általa vezetett kutatócsoportnak sikerült egy átfogó programot kidolgoznia az érintett közösség bevonására. A szövetségi kormány (megbízó) által alapított kutatás célja, hogy egy használható modellt hozzon létre a szociális lakásépítés területén, ami magába foglalja a közös gazdasági és társadalmi részvétel alapjait, a digitális technikákat, a környezeti-társadalmi és gazdasági fenntarthatóság modelljét munkahely és jövedelemteremtésen keresztül. A prototípus a helyi városháza és hajléktalanokat képviselő szervezet támogatásával 76 család (felhasználók/ széles közösség) lakóhelyére lett kiterjesztve. A felhasználók részvétele korai konzultációkkal kezdődött, ahol feltérképezték a tagok szokásait, majd vizsgálták, hogy mennyire alkalmasak a programba való részvételre és egy fenntartható környezetbe történő integrációra. A következő fázisban egy alapozó oktatásban vettek részt a családtagok, ahol az építészeti és a tervezés egyszerűbb eszközeinek az elsajátítása mellett kivitelezési fogásokat és számítástechnikai alapokat tanultak. A participatív program felelősségteljes döntéshozói szerepre készítette fel a leendő felhasználókat, akik új ismereteket sajátíthattak el a saját lakásaiknak a fejlesztéséhez és egyidejűleg megkezdődött a hajléktalan családok társadalomba történő integrációját is. A program három nagyobb állomásra bomlott:

Az első egy olyan tervezési stratégia volt, ahol a felhasználók számos workshop keretén belül ismerkedhettek a téri tervezésen át a számítógépes eszközök használatáig. A kutatócsoport - a Ballerine és Cabral Filho által fejlesztett - "digitális részvétel"-i módszerét követve épített fel a stratégiáját, ahol 3 dimenziós digitális modellek segítségével dolgozott. A 3d-s program segítségével a lakóknak lehetősége nyílt alaposan megismerkedni a modellel, így a vitatott témákban is könnyebben tudtak dönteni.

A második szakaszban a lakásegységek tervezése kezdődött egyéni és közösségi döntések alapján. A támogatás vagy kölcsön igénylése előtt a tervek elfogadtatták a képviselő testülettel, így nem lehetett pontosan tudni, hogy mely családok lesznek a végleges felhasználók. A leendő háztartások egységesen alacsony költségvetésű karaktere ellenére a lakóknak különböző igényeik és elvárásaik lehetnek, de miután eleinte nem lehetett tudni pontosan, hogy mely családok fognak beköltözni, ezért rugalmasan kellett kezelni a programot. A szerkezet kialakításának Walter Segal (support), John Habraken (self-built systems) és Cedric Price (flexible-spaces) kutatásait tekintették alapul, ahol sikerült egy kellően rugalmasan kezelhető vázrendszer tervezni. A módszer az "Open Design Source" elnevezést kapta az informatikából ismert nyílt forráskódú programozás alapjaira (Kadushin 2008)<sup>7</sup> utalva. Eredményként a helyi szabályozást is figyelembe tartva sikerült alacsony költségvetésű (10.000 dolláros) lakóegységeket fejleszteni. A lakások különböző elrendezésűek voltak 40-50m<sup>2</sup>-es alapterülettel. Az alaprajzi elrendezésen kisebb 10-12 és nagyobb 20 fős csapatokkal dolgoztak. A Sketchup program segítségével modelleket készítettek. Az általános konzultációk után kisebb csapatokban módosították a tervek a digitális modell és nyomtatott tervek segítségével. A családok csapatokban együtt döntöttek a közösségi terekről, míg a magánhasználatú tereket az egyes családok szempontjai határozták meg. Végül

<sup>7</sup> Paul Jenkins and Leslie Forsyth *Architecture, Participation and Society*

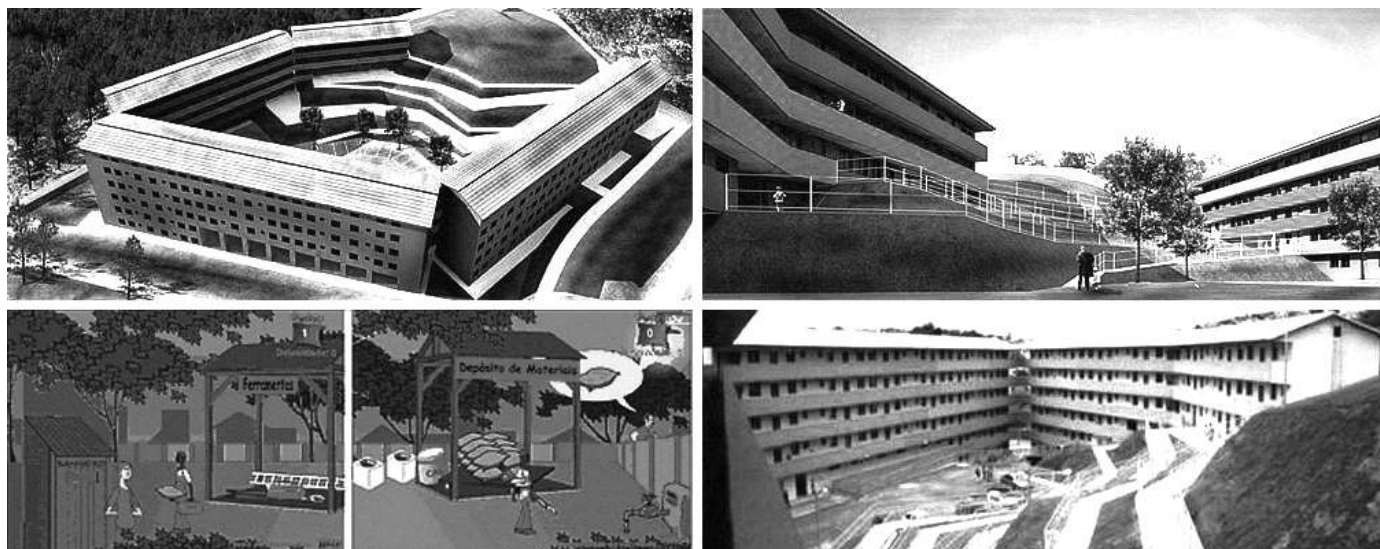
közös elhatározás alapján 50m<sup>2</sup> fölül növelték a lakások alapterületeit számolva azzal, hogy a rendelkezésre álló források nem fedezik az alapterület növelését és saját erőforrásaikból kell majd befejezni bizonyos részeket.

A következő lépés a lakásrendszer tervezése volt, amihez korábbi építészeti kutatásokat vettek alapul. A gyerekek biztonsága érdekében a patkó alakú elrendezést választották belső közös udvarral. A közösség 2 és 5 szintes épületeket mellett döntött a megfelelő terepre illeszthetőség végett. A lakások, szobák mélysége, szélessége és pozíciója mind a felhasználók döntésével született meg. A rugalmas szerkezeti struktúra megfelelő alapot biztosított különböző anyagok beépítéséhez. A kivitelezési fogások elsajátításához - felnőtteknek készült videojátékok alapjait és Paulo Freire játékra építő oktatási elveit alkalmazva - digitális gyakorló programokat hoztak létre, ahol a felhasználók különböző kivitelezési helyzetekben tehették próbára magukat (kép03).

A programban egy sikeres projekt valósult meg a kormányzat, egy oktatási intézmény, a helyi civil szervezetek és a felhasználók közös munkájaként (kép04). A "nyílt forráskódú" átfogó programcsomag bármilyen szervezet számára elérhető és alkalmazható. A remények szerint egy életképes és széles körben terjeszthető prototípus született.

Következtetések:

- (1) A participációnak a tervezés elejétől kell kezdődnie és figyelembe kell vennie a felhasználók képességeinek figyelembe vételével folyamatos bevonást igényel a jobb minőségű folyamat létrehozása érdekében
- (2) Kulcsfontosságú a döntéshozás szempontjából, hogy a tervező csapatok megismerjék az adott közösség közös és egyéni szükségleteit.
- (3) "A hosszú távú valódi felelősség megosztás elérése az igazi kihívás"<sup>8</sup>
- (4) A digitális modellek használata hatékony eszköz lehet.
- (5) A "nyílt forráskódú tervezés" megfelelően flexibilis téralakítást és anyaghasználatot biztosít.
- (6) Az oktatási intézmények és kutatóintézetek kezdeményezése mellett szükség van a kormányzati támogatásra.



kép01 | kép02  
kép03 | kép04

<sup>8</sup> Alföldi György DLA *Közösségi részvétel a városfejlesztésben*

## BUSTAMANTE

**Az idegen felé sokszor könnyebben nyílnak meg a közösség tagjai, olyan ez mint egy ismeretlen útítárs a vonaton...**

A Mundo Sustentable (MS/ Fenntartható Világ) szervezete rehabilitációs programot kezd egy észak-mexikói kisvárosban, Bustamante-ban, ahol a kisváros lakói többnyire turizmusból tartják fent magukat, de az országban dúló drogháború miatt egyre kevesebben utaznak a területre. Elsődleges cél a településen korábban működő hagyományos kézműves technikák feltérképezése, széles körű bemutatása és oktatása. A település apadó turisztikai bevételeit pótolni kell, piacra vihető kézműves termékekre és munkahelyteremtésre van szükség. A szervezet szakembereket (agrármérnök, építészmérnök) hív Bustamante-be, hogy a helyiekkel együtt élve segítsenek a programban; két épület átalakítását tervezi, amiben oktatási és rehabilitációs központok kapnak helyet a jövőben.

Az szakemberek a kisváros lakosságának a bevonását alapvető feladatuknak tekintik. Az építész a környéken fellelhető olcsó építés technológiákat kutatja, nem kizárva az újrahazsnosítás és az őslakók hagyományos építési technikáinak az alkalmazását, ami a település szegényebb negyedének rehabilitációjában is hasznos eszköz lehet később. A tervezés és a kivitelezés szinte párhuzamos folyik, de a helyi adottságokból fakadóan csak körülményesen lehet előrehaladni.

A távolról érkezett építész az egyik felújításra szánt melléképületben lakik és dolgozik. A helyiekkel napról napra közelebbi kapcsolatba kerül, akik egyre meglepőbb és személyesebb történeteket mesélnek. A melléképület fokozatosan szociális központtá alakul. Kiderül, hogy nagyon nagy a munkanélküliség, az alkoholizmus mértéke, komolyan elterjedt a kiskorúak drogfogyasztása és jelen van a gyerekprostitúció is a kisvárosban. A kilátástalanságban mindenki bűnbakot keres és ez határozza meg a hétköznapiakat.

Az építész az MS szervezet vezetőjéhez fordul segítségért (az eredeti célok mellett az előbb felsorolt problémákat is kezelni kell) és párhuzamosan olyan közösségi mikro-aktivitásokat indít el a helyi lakosokkal, amivel talán javítható a közhangulat és megmutatható, hogy saját erejüket használva is képesek élhetőbb környezetet teremteni.

3 hónapon belül 20 családnak rehabilitációs programot hirdet a Mundo Sustentable. A workshopokat szociológus, pszichológus és egy elismert indián sámán (Lobo Azul) segítségével kezdődnek meg.

Következtetések:

- (1) A tervezők személyes helyi jelenléte (együttélés) nem várt körülményeket tárhat fel
- (2) Participatív építészeti programokból induló kezdeményezések sokszor építészeti produktum nélkül is létrehozhatnak szociális változásokat, a folyamat szerepe jelentős.
- (3) A helyi szokások, a kulturális körülmények és a programban résztvevők képességeinek az ismerete nélkül komoly problémák merülhetnek fel 'bármilyen' típusú részvételi folyamat során.



kép05 | kép06



A kortárs építészetben egyre nagyobb hangsúllyal van jelen a participativitás gondolata. Egyre több hazai és nemzetközi műhely, csoport és iroda foglalkozik a folyamatok kutatásával és megvalósításával, mind alulról induló, mind kormányzati vagy befektetői támogatásokat élvező programokban (Elemental program, Rural Studio, Raumlabor, TYIN tegnestue, RÉV8, stb.). Rengeteg elméleti és gyakorlati megközelítés létezik annak a komplex társadalmi-gazdasági-politikai kérdéseket feszegető folyamatnak a rendszerbe foglalására, aminek egyenlőre a legfontosabb alapelve mégis a személyes lelkesedés.

## Képjegyzék

- kép01: látványterv a The Residential Serra Verde program épületéről  
(forrás: <http://proxied.changemakers.net/journal/300606/displayhousing1.cfm-entryID=129>)
- kép02: látványterv a The Residential Serra Verde program épületéről  
(forrás: <http://proxied.changemakers.net/journal/300606/displayhousing1.cfm-entryID=129>)
- kép03: kép a videojáték alapú tanítási modellből  
(forrás: <http://proxied.changemakers.net/journal/300606/displayhousing1.cfm-entryID=129>)
- kép04: fotó a megvalósult The Residential Serra Verde program épületéről  
(forrás: <http://proxied.changemakers.net/journal/300606/displayhousing1.cfm-entryID=129>)
- kép05: fotó a El Mundo Sustentable bustamantei fejezetének megalakulásáról (Lobo Azul beszéde)  
(forrás: saját fotó)
- kép06: fotó a El Mundo Sustentable bustamantei fejezetének megalakulásáról  
(forrás: saját fotó)

## Irodalom jegyzék

### **Architecture, Participation and Society**

Routledge | Taylor & Francis | London and New York | 2010

Edited by Paul Jenkins and Leslie Forsyth

### **RSV/Residencial Serra Verde: participative design process and self-management of low-income housing construction in Belo Horizonte, Brazil a model for future national government loan programs**

<http://proxied.changemakers.net/journal/300606/displayhousing1.cfm-entryID=129>

(megtekintve: 2012. 12. 25.)

### **Architecture and Participation**

Spoon Press | Taylor & Francis | London and New York | 2006

Edited by Peter Blundell Jones, Doina Petrescu, Jeremy Till

### **Közösségi részvétel a városfejlesztésben**

Alföldi György DLA egyetemi docens

### **ELEMENTAL / Incremental housing and participatory design manual**

Alejandro Aravena, Andrés Iacobelli

HATJE CANTZ | 2012

### **SITUACIONES URBANAS**

Santiago Cirugeda

Editorial Tenov | 2004

### **Urban Report #3**

Pionierii practicilor emergente | The Pioneers of Emergent Practices

Edited by Zeppelin Association | 2011

[www.urbanreport.ro](http://www.urbanreport.ro)

## Annotált bibliográfia

### **Architecture, Participation and Society**

Routledge | Taylor & Francis | London and New York | 2010

Edited by Paul Jenkins and Leslie Forsyth

A könyv a szerkesztők szerint egy mélyebb kutatás alapjaként szolgál, amivel a társadalom és az építészet közötti kapcsolatot kívánják erősíteni. "Az építészet társadalmi művészet." szempontjából igyekeznek egy nagyon tiszta analitikus alapot biztosítani a participatív folyamatok bemutatásához. Az angolszász mintát használva és néhol nemzetközi területekre kitekintve különböző szempontok szerint csoportosítva értelmezi a közösségi bevonással történő aktivitások témakörét. A fent említett kiindulópont ellenére elég komolyan elméleti oldalról tematizálja a participativitás eszközkészletét. A könyv másik célja, hogy a konceptuális-analitikus (elméleti) és a gyakorlati (megvalósítási) megközelítés közötti kapcsolatot erősítse, amivel létre jöhet egy "akció-kutatás" metódus. Felépítését tekintve három részre tagolható: történeti és irodalmi áttekintés; gyakorlati példák bemutatása és a korábbiak összegzése és eredmények vizsgálata. A dolgozatomhoz a könyvet használtam váznak, mert az eddigi gyakorlati tapasztalataim mellett fontos, hogy ismerkedjek a téma elméleti oldalával is. A különböző tematikus megközelítések között néha túlságosan is sokat ugrál a könyv, többször vissza-vissza kellett olvasnom egyes részeket, hogy újraértelmezsem őket.

### **Közösségi részvétel a városfejlesztésben**

Alföldi György DLA egyetemi docens

A dolgozat egy rövid történeti áttekintéssel indul. A Magdolna Negyed Program első szakaszának példáján keresztül mutatja be, a „közösségi részvétel” összetettségét, és helyzetét. A konfliktusok, eredmények gyakorlatias leírása és a történeti áttekintés nagyon jól kiegészítette az Architecture, Participation and Society könyv fejezeteinek elméleti megközelítését.

### **SITUACIONES URBANAS**

Santiago Cirugeda

Editorial Tenov | 2004

Folyamatosan bővülő "recept" könyv első kiadása, ami a kísérleti építészet és a participativitás közös halmazában található példákon keresztül mutatja be a Recetas Urbanas Stúdió, a spanyol kollektív építészeti együttműködés és Santiago Cirugeda munkáit. A stúdióban szerzett tapasztalataim bemutatásához használok a könyvet, ahol tematikus szét vannak választva az egyes aktivitások. Kicsit felületes a "recepteket" bemutatása, de a személyes tapasztalat alapján részletes képpé bővíthetőek. (Kiemelt projektek: 007 - Trincheras; 008 - Aula Abierta)